



Ára 1 lej

Ziester!

Minden este megjelenő független politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár, Calea Regele Ferdinand 64-66. Telefonszám: 91
Előfizetési árak: Évente 300 lej, félévre 150 lej, negyedévre 75 lej, havonta 25 lej, egy hétre 6 lej

Első évfolyam — 93. szám

Szerda

Cluj-Kolozsvár, 1932. október 5

A kenyér

és hus árainak maximálása foglalkoztatta tegnap délelőtt a városi időközi bizottságot. Hosszas tanácskozás után megtörtént a maximális árak meghatározása, de sajnos a fogyasztó közönség ennek csak a kárát látja s az árak meghatározása inkább csak a pékeknek, lisztkereskedőknek és mészárosoknak kedvez.

A húsarakat az ármeghatározó bizottság változatlanul helyben hagyta s a fogyasztó közönséget itt érte az első csalódás, mert mindenki a húsarak lényeges leszállítását várta, annál inkább, mert az utóbbi időben elég alacsony volt az élőállat ára s bár a mesterségesen előkészített próbavágás alkalmával a papírra vetett számsorok a mészárosoknak kedveztek, mégis mindenki remélte, hogy az ármegegyezés alkalmával esni fognak az árak.

A kenyér árát a bizottság újra emelte. Az egységes lisztből készült kenyér kilónként 8.50 lejes árral kerül a fogyasztóhoz, amely ár mellett a kisemberek részére szinte lehetetlenné teszik a kenyérfogyasztást.

Ma, a gazdasági krízis tetőfokán, a forgalomban levő pénz vásárlóértéke elég nagy. A piacon 4-5 lejért egy egész család egyszerűbb ebédjéhez meg lehet vásárolni a hozzávalót, zöldséget, paradicsomot, paprikát, 20-25 lejért egy pár csirke cserél gazdát, 2 lejért lehet egy kilogramm almát vásárolni s ezekhez az árakhoz viszonyítva a kenyér új maximális ára aránytalanul magas.

Régebben az volt a helyzet, hogy egyszerűbb munkás ebédre nem vehetett magának mást csak kenyéret, mert nem tellett másra a pénzéből. Ma az új maximális árak mellett a munkás néhány lejes keresetéből kikerülhet a legpompásabb, szinte elsőosztályú 2 fogásos ebéd is, csak éppen a legnélkülözhetetlenebbet, — a kenyéret nem tudja az ebédjéhez megszerezni.

A kenyér és a hus mai árai nem maradhatnak így s az illetékes ténnyezőknek sürgősen meg kell találniuk a módját a maximális árak megváltoztatásának, ha nem akarják, hogy éhezzen és legyengüljön a város munkásosztálya, amelynek főtápláléka e két megfizethetetlen cikkből kerül ki.

Románia ellen irányul a bolgár hadsereg őszi hadgyakorlata

CONSTANTA. Az Universul mai száma feltűnő hírt közöl a román határ mentén folyó bolgár hadgyakorlatokról. Többek között azt írja, hogy az a hír terjedt el fővárosi körökben, hogy a hadgyakorlatozó bolgár katonaság között katonának öltöztetett bolgár komitási banda is szerepel, akik rendes katonai kiképzésben részesülnek.

Ez a hír valószínűnek látszik abból is, hogy majdnem minden éjjel kisebb bolgár csapatok igyekeztek áttörni a román határon,

akik már többször véres harcokat vívtak a román gránicsárokkal is.

Állítólag a hadgyakorlat programjában fel van véve egy olyan pont is, amely szerint a bolgár katonaság formálisan megtámadja a román határőröket és a támadás okozta zavarban a komitácsik minden veszély nélkül átsétálhatnak a román területre.

Kujungiuk határszéli falucska mellett tegnap a román határőrök elfogtak egy bolgár postagalambot.

A galamb szárnya alatt egy haditervet találtak, amelyből nyilvánvaló, hogy az egész hadgyakorlatnak a célja az, hogy miképpen lehetne Dobrudzsát megtámadni.

A galambot, valamint a szárnya alatt talált tervet is a határőrség vezetője a bukaresti vezérkarhoz küldte. A hadgyakorlatokon egy hadiflotta is részt vesz. Tegnap éjjel megkezdődtek a tüzérségi gyakorlatok, minek következtében már több ágyugolyót lőttek át a román határra.

Az Universul más helyen arról is ír, hogy a múlt napokban a bolgárok által átlőtt ágyu-

golyó, amely a Vlasca megyei Malu községben levő malmot tönkretette, nagy izgalmat keltett országszerte.

Ebből az alkalomból hírül adjuk azt a nyilatkozatot, amelyet D. Ivanoff, a bukaresti bolgár követség kurirja tett néhány vámhivatalnok előtt:

„A bolgárok lőtték a román területet és állandóan lőni is fogják, hogy megbosszulják a román gránicsárok által megölt két bolgárnak a halálát.”

A bolgár kurirnak ezt a szenzációs kijelentését a román vámtiszték jelentették a román határőrség vezetőségének is. A jelentésben kéri, hogy járjanak utána, mi van az Ivanoff bemondása mögött, mert így a bolgár határszéli vámnál ők nem érzik biztonságban életüket.

Mihalache Londonba utazott, hogy személyesen tárgyaljon Titulescuval

PÁRIS. A Sud-Est távirati ügynökség jelentése szerint Mihalache belügyminiszter anélkül, hogy kiállt volna Genfben, tegnap keresztül utazott Párison és az éjszaka folyamán meg is érkezett Londonba.

Mihalache londoni útjáról a román lapok azt írják, hogy a kormány küldte ki Londonba, hogy Titulescut rábeszélje, lemondásának a visszavonására.

Beavatottak úgy tudják, hogy Károly király szalonkocsijából telefonon félórát beszélt Titulescuval. Ezt a hírt hivatalosan még nem erősítették meg.

CÁFOL A KORMÁNY

Mihalache külföldi útjával kapcsolatban az elterjedt hírekkel szemben a kormány a következő lakonikus rövidségű kommunikét

bocsájította ki:

1. Mihalache nem ment Londonba, nem szállt ki Genfben, hanem Genf és Laussane között a vonaton tanácskozott Madgearuval.

2. Titulescut a kormány nem hívta haza az országba.

3. Az uralkodó nem küldött követet Titulescuhoz.

A TISZTVISELŐI LEÉPÍTÉSEK

Madgearu kereskedelmi miniszter tegnap hosszas tárgyalásokat folytatott a népszövetségi tagokkal, akik Romániával szemben nagyfokú engedékenységet mutattak.

A szakértők a következő követeléseket hangoztatták a román miniszter előtt:

1. A külföldi adósságok teljes

összegében való elismerése Románia részéről. 2. A kényszerkegyezségek és bírói likvidálási törvények eltörlése. 3. A tisztviselők 15 százalékos leépítése, amely bizonyos turnusokban történne. 4. A közhivatalok automobiljainak eladása és a külföldi „kiküldetések” megszüntetése. 5. Az összes minisztériumok külföldi szakértő ellenőrt kapnának, főleg a takarékoság ellenőrzésére. 6. Az álláshalmozási törvény szigorú betartása. 7. Az állam csak a sürgős fizetéseket eszközölje azonnal, de amit csak lehet, belső járadékpapírral egyenlítsen ki. 8. Emelni kell az adókat, egyes kategóriákban 15 százalékgig felmenően.

A román delegáció és a Népszövetség közötti pénzügyi egyezmény aláírását mára várják.

Egy napon döntöttek a két gyilkos sorsa felett...

A budapesti kofferes gyilkos

büntetését helyben hagyta a Kuria, Fischl Frigyeszt, a kalapácsos gyilkost pedig a tábla 6 évre ítélte

BUDAPEST. A budapesti ítélőtábla ma délelőtt tárgyalta Fischl Frigyesnek, a kalapácsos gyilkosnak bűnperét. Fischl — mint ismeretes — borzalmas kegyetlenséggel meggyilkolta a vonaton Steinherz Rudolf kecskeméti borkereskedőt. A bűnpört első fokon a kecskeméti törvényszék tárgyalta s itt a vádlott azzal védekezett, hogy Steinherz felkérésére követte el a gyilkosságot. A törvényszék nem fogadta el Fischl érvelését és négyévi fegyházbüntetésre ítélte.

A felelősséget tárgyaláson Vargha József főügyész mondotta el vádbeszédét. Kérte, hogy a bi-

róság szándékos emberölés büntetését állapítsa meg. Fischl védője ezzel szemben a felkérésre történt ölés paragrafus alkalmazása mellett érvelt.

Az ítélőtábla helybenhagyta a főügyész érvelését és Fischl Frigyeszt szándékos emberölés vétségében mondotta ki bűnösnek, ezért 6 évi fegyházra ítélte.

A Kuria viszont ugyancsak ma délelőttre tüzte ki Schreiber Tamásnak, a kofferes gyilkosnak az ügyét, aki a múlt év elején kegyetlenül meggyilkolta barátját, Nagy Máriát, majd a holttestét egy kézibőröndbe gyümöszölte

A büntetőtörvényszék előtt Schreiber állhatatosan tagadta, hogy előre megfontolt szándékkal gyilkolta volna meg Nagy Máriát és azt hangoztatta, hogy a leányt, akit nagyon szeretett, rajtakapta, amint egy idegen férfi arcképét csókolgatta s emiatti erős felindulásában megfojtotta. A törvényszék Schreiber tizenöt évi fegyházra ítélte. Az ítélőtábla ezt a büntetést tizenháromévi fegyházra enyhítette. Felelőssége miatt ma került a Kuria elé az ügy.

A Kuria helybenhagyta az ítélőtábla döntését s így az ítélet jogerőre emelkedett.

A borzalmak statisztikáját közlik a kalkidikei földrengésről

ATHÉN. Az első hivatalos statisztikai kimutatások szerint a Kalkidikei félszigeten történt katasztrofális földrengés áldozatai a következők: Összeomlott 4345 ház. Az anyagi kár több, mint 150 millió drachma. Meghalt 641 ember. A földszinéről eltűnt 15 falu, 5 pedig lakhatatlanná vált. Ilyen hatalmas földrengés az utóbbi időben még nem volt Görögországban, sőt hivatalosan kimutatják, hogy a khorintusi földrengés sem okozott ekkora károkat. A félsziget rettenetes háború képét mutatja. Az elpusztult falvak között van Arisztotelesz ókori bölcsész szülőfaluja, Stageira is. Ageológusok megállapítása szerint a földrengés következtében Kalkidike félsziget teljesen elszakadt a görög szigetektől, úgyhogy most már sziget alakult belőle.

RÁDIÓ

SZERDA, október 5.

Bucuresti. 21.45: Louise Gmeiner zongorázik.

Budapest. 10.15: Virányi-zenekar. 13: Déli harangszó. 13.05: Banda Marci cigányzenekara. 18: Hangverseny. 20: Mocsányi és Lakos zenekari. — 20.45: Liszt-szövetség hangversenye. — 22.30: Károlyi cigányzenekara. 23.45: Táncczene gramofonon.

Bécs. 12.30: Hangverseny. — 13.40: Moscha Ellman gramofonon. 14.10: Gramofon. 16.20: Dalok és áriák. 18: Gramofon. 22: Népszerű hangverseny. 23.15: Régi és modern táncczene.

— Megfojtva találtak lakásán egy agg masszírozót. A marseilli kikötő-negyed egyik házában megfojtva találtak Tapic Margit 85 éves masszírozót. A nyomozás megállapította, hogy az agg masszírozót valamelyik vendége fojtotta meg. A gyilkost a kikötői matrózok között keresik.

Fegyverharc fejlődött ki a gyilkos tengerészkapitány és a rendőrség között

BRAILA. A Călărăsi nevű hajó kapitánya Ozman Ozman tegnap este feleségével a városba ment mulatni. Utközben meghívta a barátjának az „Eugenia” nevű hajó kapitányának Halmi Asannak a feleségét is, akit szintén magával vitt. A hajókapitány és a két asszony az egyik brailai kocsmában a legjobb hangulatban éjfélig mulattak. Az asszonyok az elfogyasztott italtól szédelegve tértek vissza hajóikra. Asan Halmi, mikor feleségét berugott állapotban látta, feleségére vonta.

Az asszony Ozmant hibáztatta, mire Halmi feldühödött állapotban a Călărăsi hajóra ment és szemrehányásokat tett barátjának. A két barát között vita keletkezett, majd

a vita hevében

Ozman előkapta az asztalán levő karabélyát és minden gondolkodás nélkül szíven lőtte barátját, aki azonnal meg is halt.

A gyilkosságról értesített kikötői rendőrség Gerasim komiszár vezetése alatt közrefogta a hajót, de Ozman kabinjába zárkózott és

onnan állandóan lödözte a rendőrséget.

Reggel felé aztán, mikor Ozmannak golyói elfogytak, a rendőrségnek sikerült felmenni a hajóra és Ozmant letartóztatni. A meggyilkolt kapitány a bonctani intézetbe szállították.

Szívenlőtte magát egy urlány, mert a barátja nem vette feleségül

BUCURESTI. Már több ideje, hogy Varga Flórka 24 éves csempés leány a zenekonzervatórium növendéke együtt élt Gallini Sándorral az „Ideal” trikógyár tulajdonosával. A férfi a legnagyobb kényelemben tartotta szép szeretőjét. A leány mindezek dacára sem volt megelégedve sorsával s az volt az óhaja, hogy szerelmesével törvényes házasságot köthessen. A férfi azonban nem volt hajlandó belemenni a házasságba.

Tegnap a leány egy autókirándulást tett a város környékén, majd visszatért lakására, ahol találkozott a trikógyárossal, akit ismételtelen felszólított arra, hogy vegye feleségül. Gallini most már kategórikusan kijelentette, hogy

együtt élhetnek tovább is, de házasságra nem hajlandó lépni. Kézzel ezután Gallinit a telefonhoz hívták. A telefonnál Varga kisasszony volt, aki azt mondotta, hogy a történetek után örökre el kell válniuk.

Gallini félve, hogy a leány öngyilkosságot akar elkövetni, autójába ült és a leány lakására hajtott. A lakás ajtaja azonban zárva volt. Gallini betörte az ajtót s a szobában a telefon mellett egy bőrfotelben Varga Flórikát átlőtt szíven, vértől elborítva halva találta. A leány, miután telefonon beazonosította Gallininek, hogy örökre elválnak, egy revolvergolyóval szíven lőtte magát és azonnal meghalt.

Iskolakönyveket negyedáron veszek, szükségesséket féláron adok.

Bármilyen tudományos, vagy szépirodalmi könyv valamint részletek

olcsó árban kaphatók:

KESZÉY ALBERT

könyv- és papirkereskedőnél,
Cluj-Kolozsvár P. Unirii (Főtér) 7.

A pacsai csendőrsortüz epilogusa nagykanizsai törvényszék előtt

PACSA. A nagykanizsai törvényszék ma folytatta a pacsai véres vásár ügyének főtárgyalását. A tanúk kihallgatása folytatódott, Marton Gyula és Horváti György csendőrmester terhelően vallott a vádlottak ellen. A tanúk kihallgatása után a bíróság ítéletre vonult vissza, majd kihirdette a törvényszék ítéletét, amely szerint Hagymási Viktort egyévi, Lukács Ferencet 6 hónapi, a többi vádlottakat pedig 1—2 havi fegyházra ítélte. A vádlottak felebeztek.

Vigyázat! Fontkölcsonökökkel szélhámoskodnak

LONDON. A Financial News írja, hogy bár a kincstári kancellár eltiltotta az idegen kölcsönök kibocsátását, mégis harmadrangú angol cégek ügynökei

elárasztják középeurópát és a Balkánt, ahol nagyobb fontkölcsonököket ajánlanak

igen előnyös feltételek és olcsó kamatok mellett, csak épen

néhány száz fontot kérnek előlegül.

A kölcsönt remélik igen sok helyen szívesen megadják a kért előleget,

de kölcsönt sohasem látnak és az előleget is elvesztik.

A lap az angol pénzpiac jóhírneve érdekében óvja a kontinens kereskedőit a szélhámosoktól.

Meggyulladt és leégett a robogó személyvonat egyik kocsija

BUCURESTI. Tegnap este a Craiovából Bukarest felé jövő személyvonat Pitesti és Cărcăia állomás között a nyílt pályán kénytelen volt megállni, mert az egyik harmadosztályú kocsinak a teteje lángba borult. A vonat személyzete az utasok segítségével lokalizálta a tüzet, úgyhogy csak a meggyullt kocsi égett porrá, míg a többi vagonoknak semmi bajuk sem lett. Hogy mi okozta a tüzet, azt eddig még nem tudák biztosan megállapítani, de azt hiszik, hogy a mozdony egyik szikrájától egy gyúlékony anyagot tartalmazó csomag meggyulladt és ez okozta a tüzet.

MOZI

EDISON-MOZGÓ MŰSORA:

I. Monte Carlo bombázása. Hans Albers Anna Sten, Heinz Rühmann. — II. Kémiszolgálat. Willy Fritsch, Brigitte Helm, Harry Hardt.

Elsőrangú hideg vacsorák, a BONYHAY hentesáruk

Strada. Memorandului 4.
Regele Ferdinand No. 16.

HIREK

Naptár Október 5. Szerda, Róm. kaht. Placid. Aurél. Prot. Fides, Placidius. Görög. Haritina. Izr. 5. Thisri.



Tegnap Csipcsala és neje elmentek az Operába Carment meghallgatni. Csipcsala elragadtatásában odaszól ne-jének.

— Szenzációs koloraturája van ennek a primadonnának.

Csipcsaláné mérgesen ráförmed:
— Te pén számar, inkább az énekét figyeléd, mint a bokáját.

Technikai lehetetlenség:

— Mikor három héttel ezelőtt önök-nél egy autót vettem, megígérték, hogy minden törött részt pótolni fognak.

— Igen uram és mivel szolgálhatok.

— Adjon nekem egy új lábszárát, egy kulcsontot, három körmöt, egy felsőajkát, négy fogat és az anyósom-nak ingyenes sírhelyet a házsongárdi temetőben.

Kihallgatáson.

A komiszár megkérdi:

— Hát maga miért tört be ép egy pék műhelybe.

— Mert nem tudtam mást kisütni.

Igaz van.

Egy kolozsvári sorsjegygynök, ahogy mondani szokás „egy jó blatt”, erősen kinalja portékáját egy gabonaügynök-nek.

— Köszönöm, nincs semmire szükségem.

— Akkor vegyen egy imakönyvet, hogy hálát adjon érte a Jehovának.

— **Inspekciós gyógyszerárak.** Fortuna Piata Unirii, Hygea Piata Mihai Viteazul, Sotropa Piata Stefan cel Mare, Mircea Cal. Regele Ferdinand.

— **Holnap leplezik le Budapes-ten Rothermere lord ajándék szob-rát.** Holnap délelőtt leplezik le a budapesti Szabadság-téren Rother-mere lodrának, a magyar nemzet nagy barátjának legújabb ajándé-kát, az anyai fájdalomat ábrázoló szobrot. A felavató beszédet Her-czeg Ferenc tartja, míg Liber End-re polgármester Budapest közön-sége nevében veszi át a szobrot. A szoborleplezési ünnepélyen kép-viselteti magát Rothermere lord is.

— **Kigyult az erdő Kolozsvár** mellett. Tegnap éjjel Székelyes ha-tárában kigyult az erdő. A csendőr őrséget idejében észrevette a fel-csapó lángokat és fellármázta a köz-ség népét. Rövid felőrá alatt sikerült is lokalizálni a tüzet, ug-y-hogy a kár csak egészen jelentékt-lelen összeget tesz ki. Megállapítást nyert, hogy az erdőégetést Rostás Mihály szénégető cigány okozta, aki munkája elvégzése után égő paraszat hagyott az erdő-en. A gondtalan cigány ellen megindítot-ták az eljárást.

— **Letartóztatták a pénznélkül mulatókat.** Budapesti jelentés sze-rint az ottani „Papagály” vendég-lóban három jól öltözött fiatalem-ber mulatozott. A mulatozó fiatal-emberek egymásután nyitatták a pezsgős üveget, majd reggel, ami-kor fizetésre került volna a sor, kiderült, hogy egyiküknek sincsen pénze. A pénz nélkül mulató fia-talembereket bevitték a rendőrség-re, ahol hitelezési csalásért mind-hármat letartóztatták.

Utonállók támadtak meg Gyalunál egy autóbust és az egyik utasnak betörték a fejét

CLUJ-KOLOZSVÁR. Vakmerő utonállók támadták meg tegnap a gyalui országuton az egyik kolozsvári autóbust. A soffőr és az utasok megdöbbenve látták, hogy az országút melletti sáncból több fiatal suhanc ugrik elő és

ökölhagyságu kövekkel való-sá-gos ostrom alá vették a zsufolt autóbust.

Erre a soffőr teljes sebességgel hajtani kezdett, azonban már nem kerülhette el a támadás követke-zményét.

Az ablakon berepült egy hatal-mas kő, amely

Crino Irén 22 éves fiatalasz-szonyt érte, akinek a szájából vastag sugárban ömlött a vér.

A kődobálás következtében az áldozat első fogai betörték.

A támadók, még mielőtt a soffőr és az utasok visszanyerték lélekje-lenlétüket, elmenekültek. Crino Irént a kolozsvári betegsegélyző-be szállították orvosi kezelés vé-gett. A csendőrség erélyes nyom-zást indított az utonállók kézreke-rítésére.

EGY MILLIARD

a közép és keleteurópai államok felsegélyezésére

PÁRIS. A stresai konferencia el-nőke Gh. Bonet interjuban nyilat-kozik a Republika hasábjain arról, hogy

miképpen lehet pénzügyileg támogatni az inséges Duna-államokat

és mi módon lehessen megterem-teni a kellő pénzalapot a közép- és keleteurópai államok valutagaran-ciájára. Szerinte a legközelebbi na-pokban a népszövetségi bizottság gazdasági szakosztálya egy a ke-reskedelem felélénkítésére szolgáló tervvel fog előállni, amelynek lé-nyege az, hogy

minden támogatásra szoruló

állam a saját szanálására szol-gáló pénzalapba megfelelő ösz-szeget fizessen be.

Ezt az összeget az illető orszá-goknak minden behozatalukra és kivitelükre kiszabandó ideiglenes póttílték útján kellene előterem-tniök, hogy lehetőleg ne terheljék vele a fogyasztót. Az összeg pedig, amelyet ilymódon a kereskedelmi forgalom fellendítésének és a va-luta állandóságának védelmére évenként fordíthatna a közös alap, meghaladná az egymilliárdot.

Bonnet terve szerint ezt a közös pénzalapot nemzetközi szervezet ellenőrizné, amelyet az érdeelt államok alakítanak meg

Kozák bajadér

A sárga, angolbőrös és hupikék ru-zsok után szinte jól esik a hően do-bogó férfi kelnek, hogy végre meg-született Londonban a tökéletes mű-szempilla, amely hosszú, mint a raj-navidéki lorelei haj, lombos, mint a nubiai oroszlán sörénye. A szigori-tott angol kozmetikai szabályok sze-rint ez a szempilla csak akkor sza-lonképes, ha egyezik a haj, a köröm és az esetleges „kacér” bajuszka szí-nével. Valóban megható és gyönyörű, amelyet hatásában fokozni fog az, hogy az idei téli divat a színes haja-kon a torzonborz kozák kucsma lett, amelyet ősi kozák szokáshoz hiven jobbszemre kell vágni, hogy ha való-ban fashionable akar lenni az „an-gyali tekintetű” kozákbajadér. A ko-zák kucsma a divat kodex szerint le-het akár félméter magas is. Esetleg lehet viselni hozzá egy ridikülben összehajtható pikát is, hogy minél bájosabb legyen a „legvadabb kozák külsővel” rendelkező anygali nőcske.

— **Időjárásjelentés.** A budapesti meteorológiai intézet jelentése sze-rint a nappali hőmérséklet fokoza-tos lassu lehülése várható.

— **Négyes öngyilkosság egy nya-ralóban.** Kopenhágai jelentés sze-rint borzalmas családi dráma tör-tént Roshilde helyiség egyik nya-ralójában. Hétfőn reggel ágyaik-ban holtan találták meg Kaj Con-radsen vilatulajdonost, feleségét és négy gyermekét. A család halá-lát gázömlés okozta. A hatóság megállapítása szerint a villatulaj-donos a teljes anyagi összeomlás előtt állott s valószínű, hogy ezért folyamodott a gázhoz, amely őt és családját megölte.

— **Öngyilkosságot követett el egy leépített magántisztviselő.** Teg-nap kora délelőtt a hűvösvölgyi végállomáson egy elegánsan öltö-zött fiatalember szállt le a villa-mosról, elment az erdős dombol-dalra és revolverével szívenlőtte magát. A dörrenésre többen oda-siettek, de segíteni már nem lehe-tett rajta, mert a fiatalember már meghalt. A kiszállott hatóság meg-állapította, hogy az öngyilkos Bá-lint János 33 éves volt magántiszt-viselő, akit leépítettek. Az öngyil-kosság egész Budapesten feltűnést és részvétet keltett, mert a fiatal-ember a magyar fővárosban közis-mert dr. Balint Fülöp budapesti főorvosnak a fia volt.

— **Epe- és májbetegségek-nél,** epekő és sárgaság eseteiben a ter-mészetes „Ferenc József” keserü-viz a hasi szervek működé-ét élén-kebb tevékenységre serkenti. Kli-nikai tapasztalatok igazolják, hogy az otthoni ivóvizet kevés forró víz-zel keverve, reggel éhgyomor-ra isszuk. A Ferenc József keserüviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Harmadszor is a sztratoszfé-rába repül Piccard.** Brüsszeli táv-írat szerint Piccard professzor most készíti elő harmadik sztra-toszféra repülését. Ezt a harmadik világűr repülést a professzor nem Európában akarja véghezvinni, ha-nem azt tervezi, hogy Északame-rikában száll fel ballonjával a fel-sőbb régiókba. A start színhelye Hudson-Bay vidékén lesz és célja az, hogy a professzor eddigi két felszállásának eredményét és a szerzett tapasztalatokat felülviz-sgálja.

Műhelyáthelyezés! Tisztelettel ho-zom a nagy ér-demű közönség tudomására, hogy mű-helyemet a Str. Cipariu (Heltai) 2. szám alól október hó 1-tőlugyancsak a Heltai ucca 16. szám alá helyezem át. Pontos kiszolgálás! Redukált árak! Szíves párt-fogást kér továbbra is mély tisztelettel: **Balogh György** kelmefestő és vegytisztító.

Sikkasztó, — váltóhami-sító — erkölcstelen ma-rénylő és szélhámos a táblai tanács előtt

CLUJ-KOLOZSVÁR. Mozgalmas napja volt ma a kolozsvári táblá-nak.

Egymásután következtek a fe-lebbezések, amelyekből egy párat itt közlünk.

Török Árpád tisztviselő erkölcs-telen merényletet követett el egy kolozsvári leány ellen. A törvény-szék 6 hónapos bűntetését a tábla helybenhagyta.

Ajton községben Manoil Tutiu parasztagzda váltót hamisított. A törvényszék a régebben jómódu gazdát 6 hónapi fogházra ítélte. A tábla meghagyta a törvényszék ítéletét.

Urdó Dezső kolozsvári lakost a törvényszék sikkasztásért 3 hónapi fogházra ítélte, amit a táblai ítélet is megerősített.

Az elmúlt 24 óra rendőri krónikája

CLUJ-KOLOZSVÁR. A rendőr-ség bűnügyi osztályán feljelentést tett Leon István Kőmálalja-ucca 7. szám alatti lakos ismeretlen tettes ellen, aki ellopta felesége egyik gyűrűjét. A lopott gyűrű értéke 10.700 lej.

Baker Jakab Ferenc József-ut 121. szám alatti lakos ismeretlen besurranó tolvaj ellen tett jelen-tést, aki ellopta 5000 lej értékű lószerszámját, valamint 5700 lej értékű egyéb holmit.

Kovács Mihály Széchényi-tér 25. szám alatti lakostól 2000 lej, míg Mihali Józseftől az uccán hagyott 5000 lejes kerékpárját lopta el az ismeretlen tettes.

A rendőrség bűnügyi osztálya a feljelentések ügyében erélyes nyo-mozást vezetett be.

— **A Székelyek Kolozsvári Tár-sasága** f. évi október 15-én tartja meg a szokásos tánccal egybekö-tött műsoros szüreti mulatságát a Társadalom összes helyiségében (Majális-ucca 32.), melyre már jó előre felhívja az érdeklődők figyel-mét a rendező-bizottság.

— **Kölcsonös feljelentések Bre-tan őrnagy és dr. Juga között.** A hadirokkantak szövetségénél duló harcban, mint ismeretes, Bretan Vasile nyugalmazott őrnagy fel-jelentést tett a kolozsvári ügyész-ségen dr. Juga Justin, a hadirok-kant szövetség volt elnöke ellen. A feljelentés szerint Juga Justin ügy-véd sohasem volt a magyar hadse-regben százados s így a rokkant-á-gi nyugdíjat hamis uton szerezte meg. Juga az ügyész-ségi eljárás so-rán bebizonyította, hogy juga volt a századosi rangra, mire az eljárást ellene beszüntették, ezért most ha-mis vád címén adott be feljelen-tést Bretan ellen a kolozsvári ügyész-ségre.

Agyonszurta a kiszolgáló fiut, mert nem adott hitelbe italt

PLOESTI. Negoita János strehelai munkásember arról ismert, hogy javíthatatlan alkoholista. Tegnap bement Stoiescu Stelian korcsmájába s miután pénzt megitta, hitelbe kért italt. A kiszolgáló fiu, Bărlig Miklós azonban nem akart a részeg embernek több italt adni.

A részeges ember erre feldühödve szidni, átkozni és fenyegetni kezdte a kis pincérfiut, majd mikor látta, hogy ez annak dacára sem ad neki innivalót,

késsel rohant neki és szíven szurta.

A fiatal gyerek a szurás következtében

pár pillanat alatt meghalt.

A jelenet olyan hamar játszódott le, hogy a korcsmában levő emberek nem tudtak a gyermek segítségére sietni, de mikor látták a részeg ember borzalmas tettét, rárohantak, elverték, majd összekötözve átkísérték a csendőrségre.

Sulyos autóbaleset az országuton

CERNAUTI. A Câmpulung és Cărliba közötti uton ma reggel borzalmas autószerencsétlenség történt. Dr. Schmetterling Markus csernovici ügyvéd saját autóján Dornavatránál feleségével és kis lányával hazafelé indult. Prislov körül, ahol az országut nagyon szűk, az ügyvéd szembetalálta magát egy falusi szekérrel. Kiakarta kerülni a szekert, de a nagy sebesség miatt ez nem sikerült, s így teljes sebességgel nekiment a szekérnek, amely az utolsó árokba horult. Az autó teljesen összetört.

Az ügyvéd és felesége eszméletlenül állapotban maradtak az országut szélén, a kis gyermek azonban teljesen sértetlenül került ki a veszedelmes balesetből. A szerencsétlenül járt házaspárt beszállították a kórházba, ahol műtétet hajtottak rajtuk végre. Mindkettő állapota aggasztóan sulyos.

Ujból a „Rapid“ kapta meg az autóbussz-koncessziót

CLUJ-KOLOZSVÁR. A városi időközi bizottság dr. Deleu Victor időközi bizottsági elnök elnöklétével ülést tartott, amelyen az autóbusszkoncesszió ügyét tárgyalták meg. Az időközi bizottság úgy határozott, hogy az autóbusszkoncessziót a „Rapid“ autóbussztársasággal további 10 évre meghosszabbítja és az autóbusszjáratokat egyuttal kibővíti.

Ugyancsak a mai ülésen foglalkozott az időközi bizottság a képményseprési díjak leszállításának kérdésével. A város vezetősége úgy határozott, hogy tanulmányozás tárgyává teszi a kérdést s csak azután dönt az ügyben.

Gyermekhulla a virágos kert közepén...

Két kezével fojtotta meg újszülött gyermekét

— mert félt a falu szájától — egy özvegyasszony

CLUJ-KOLOZSVÁR. Gyermekgyilkossági pert tárgyalt ma délután az ítélőtábla.

Farkas Mária 29 éves özvegyasszony azzal volt vádolva, hogy újszülött gyermekét megölte és kertjében elásta.

Farkas Máriát ezért a törvényszék

15 napi fogházra ítélte.

Az özvegyasszony megfeleltette az ítéletet a táblához, ahol ma került az ügy tárgyalás alá.

„APJA, KI MEGEJTETT, CSERBEN HAGYOTT RUTUL...”

A vádlott nacionalájének felvétele után az elnök felteszi az első kérdést:

— Bűnösnek érzi-e magát?

— Igen, — feleli alig hallható hangon a vádlott.

— Mondja el, hogy történt az eset?

Farkas Mária feláll és megtört hangon beszélni kezd:

— Jómódu birtokos volt az uram. Beteges ember volt, akit a

háboru teljesen tönkre tett. Szív-bajt kapott és egyik fülére megsüketült. Hosszu ideig feküdt ágyban. Aztán egy napon meghalt, szegény, Isten nyugosztalja...

— Tovább, — sürgeti az elnök.

— Az uram halála után egyedül maradtam a gazdasággal. Volt egy szolgálégény, akiben nagyon megbiztam. Ugy ügyelt a holmimra, mintha az övé lett volna.

— Megigérte maga neki, hogy feleségül megy hozzá a gyászidő letelte után és ráíratja a birtokot?

— szakitja félbe az elnök.

— Házasságról szó sem volt?

— Hát akkor

miért csufolta meg az ura emlékezetét?

— Nem tudom, kérem, — feleli a vádlott.

— Nem tudja, de

a gyermeket megölni azt tudta,

— szól reá erőlesen az elnök.

A vádlott a továbbiakban elmondja, hogy a szolgálé egy este be ment a szobájába és ott maradt reggelig.

— Erőszakoskodott?

— Nem.

Ezután két hónapig viszonyt folytattak és amikor a szolgálé meg tudta, hogy az asszony állapotba esett, megszökött. Magával vitt 3000 lej is a szekrényből.

— Nem bírtam elviselni a szégyent, — mondja sirva tovább az asszony — és

amikor a gyermek megszületett, megfojtottam.

Aztán elástam a kertbe és virágot ültettem a holtteste fölé.

Borzalmas volt a virágoskert közepén a csecsemő hullá.

A vádlott nő hangos zokogásra fakad.

A tábla tanácskozássra vonul vissza és egy félóra múlva az ítéletet feszült csendben hirdeti ki:

— A tanács csecsemőgyilkosság büntetésében bűnösnek találja Farkas Máriát és ezért

megsemmisíti a törvényszék ítéletét és Farkas Máriát 5 hónap börtönre ítéli —

az enyhítő körülmények figyelembe vétele mellett.

Épületes história a törvényszék előtt, amelyből kiderül, hogy az asszony csak verve jó...

CLUJ-KOLOZSVÁR. Balcic Máriát és Preulican Pétert a szülők előzetes beleegyezésével Isten és ember előtt házastársakká nyilvánította Hanes község bírása és plébánosa.

A fiatalpár már az első napon összehördült. A nászéjszaka előtt az ifjú férj — nyilván atyai tanácsra — alaposan elverte a feleségét.

Másnap újból sor került a verésre és így ment ez két hónapig, amikor is a fiatalasszony megunt az ütlegetéseket és hazament a szüleihez.

Elpanaszolta az apjának a dolgot. Az öreg Balcic bácsi éktelen haragra gerjedt és elrohant a vejéhez.

hez.

Az öreg Balcic nem hive a sok beszédnek. Levette a nadrágszíját és lovagiasan elintézte a leányát ért sérelmet.

A vő uram feljelentette az apósát sulyos testi sértésért, a menyecske pedig válopert indított az ura ellen.

A válóperi tárgyalás váratlan happienddel ért véget.

A felek kibékültek, mert a fiatal asszonyka bejelentette az urának, hogy anyának érzi magát...

A fiatal férj erre bocsánatot kért és megígérte, hogy ezentul csak akkor fogja elverni az asszonyt, ha oka lesz reá...

Október 10-re összehívták Kolozsvár régi városi tanácsát

CLUJ-KOLOZSVÁR. A városházán minden intézkedés megtörtént a régi tanács visszahelyezésére. A visszahelyezés aktusa nem október 11-én — amint az előre tervezve volt — hanem 10-én történik meg. A régi tanács összehívására dr. Hodor Victor vezérfelügyelő már szét is küldte a meghívókat a tanácsstagoknak.

Az alakuló tanácsülés napirendjének legfontosabb pontja lesz az új polgármester, valamint két alpolgármester megválasztása. Az-

után az öttagu állandó tanács megválasztására kerül sor.

Valószínű, hogy a tanácsstagok, a pártok határozatához hiven, még az alakuló gyűlés alatt benyújtják lemondásukat, hogy szabadteret engedjenek az új választás megejtésére. Ebben az esetben a mostani időközi bizottság fogja tovább vezetni a város vezetését a választások megejtéséig, amelyre valószínűleg csak januárban, vagy februárban kerül sor.

300 lejes lopásért letartóztatták Cristea Sebestiant az ismert zsebtolvajt

CLUJ-KOLOZSVÁR. A rendőrség bűnügyi osztálya az elmúlt évszaka letartóztatta Cristea Sebestiant ismert kolozsvári zsebmetszőt, akit a homorodi csendőrség körözött.

Cristea ugyanis működési területén az utóbbi időben Brassó környékére tette át, ahol az utóbbi néhány hét alatt társai segítségével közel 300 ezer lej lopott össze. A zsebtolvajok egyikét a homorodi csendőrség tetten érte és letartóztatta a letartóztatott zsebmetsző kihallgatása alkalmával megnevezte társait is s többek között Cristea Sebestiant.

Cristeat ma délután szállítják le Homorodra, ahol ügyében tovább folyik a nyomozás.

— **Megmérgezte magát egy tizenhároméves leány.** Panaic Lizika 13 éves fiatal bukaresti kislány tegnap este, míg szülei a városban voltak, ciánkáliummal megmérgezte magát. Mikor szülei hazaértek, a leánykát az ágyban kihalt testtel halva találták. A megindított vizsgálat a titokzatos öngyilkosság felől semmi bizonyosat nem tudott megállapítani, mivel a leányka egyetlen sor írást sem hagyott hátra. A hatóság abban az irányban kutat, hogy a leányka honnan szerezhette a mérget.

Tiszta való!

Nem ámitás!

CZINK-nél

készül — legszebb festés és tisztítás!

Szerkesztésért és kiadásért felel: Mayer Antal.

Nyomatott MAYER könyvnyomdájában, Cluj-Kolozsvár, Calea Regele Ferdinand 64-66. Telefon 61.